

# H71

faldari 9

ATLANTIC AIRWAYS KAPPINGIN

## H71 - VÍF

Leygardagin 20. apríl kl. 16.00  
Hoyvíkshöllin



FOROYATELE

J & K



NORÐOYA SPARIKASSI

Hotel Foroyar \*\*\*\*



P/THOMAS DAM  
ITRÓTTARDEILDIN · N. Finsengata 5 · Tlf. 31 14 03



Advokattfelagið  
Yviri við Strönd 4

polytan



VANLUKKUTRYGGING

# Fyrivarin heldur enn eftirsnarin



Ein vanlukkutrygging er ein trygdarnót fyri teg og tíni. Onki er so virðismikið sum lívið og ein góð heilsa. Við eini vanlukkutrygging kanst tú tryggja teg figgjarlíga, skuldi tað óhugsandi hent – bæði til gamans og álvara.

 [trygging.fo](http://trygging.fo)

**Betri** pensjón

TRYGGINGARFELAGIÐ  
**FØROYAR**

# FUCK HEITI, TAÐ RÆÐUR UM AT VINNA!



Danir kalla tað „Lørdagsbold“; hetta, tá ið okkurt ítróttarsligt við bólti er á vási ein, ja, tað má so vera leygardag. Onglendignar kalla tað „Super Sunday“, men tað krevur so, at stór-hendingin ístaðin er ein sunnudag.

Í Hoyvík eru vit, ella tit!, væl meiri uppfinnsom, og kalla tí stundandi stórdystin millum H71 og VÍF nakað so upphissandi sum „Undan-finaludyst“. Dekan tekniskt, men liviligt.

HSF, teimum líkt, skal altíð vera eitt nummar betri. So tá ið tey hava tørv á at koma í samband við sítt kreativa eg fyrri at navngeva, tá sorla tey eisini alla mótstøðu til viks við „Hondbóltsvenjartalógvatakið“.

Eg veit ikki, hvussu tað er við tær, hvussu tú hevur tað við heitinum, men eg hugsaði so – í somu løtu sum eg sá hatta navnið fyrri fyrstu ferð: „Alright, feitt nokk! Rímiliga kul. Stutt og simpult. Nøkur halda kanska, at tað er eins interessant og ein eventuell gallaveitsla

hjá Sjómanskvinnuringinum, tí tað líkasum ikki situr heilt nóg væl. Men við einum góðum vilja er helst okkurt bókstavarím har onkustaðni í orðinum. Og, mest avgerandi, tað svingar, tað osar av rock n’ roll“.

Hvussu er og ikki, tá svitast ikki, at leygardagin kl. 16 verður satt hondbóltbuldur í Hoyvíkshøllini. Vinnarin sleppur at tapa FM-finaludystirnar ímóti einum KÍF-liði, sum veit, at tað barasta ikki kann tapa. Sum ein teirra plagar at taka til í Vikuskiftinum í práti við ein argandi Trónd Vatnhamar, „alt annað enn sigur er ein SKANDALA“.

Mótstøðuliðið kann gleðast um ein Box Office-dyst og silvurmedaljur, sum – undir umstøðunum – er púra góðtikið.

Men fyrst stríðið um at koma í finaluna. VÍF hava fyrri fjórðu ferð á rað ella so havt tað besta liðið, men enn letst vera trupult hjá teimum at umseta henda rúgvismikla talent-

massa til metall. Men í ár verður tað, halda teir. Tað hildu teir eisini í fjør, men tá blivu teir útbasuneraðir, ikki so nógv av vøllinum, men úr høllini, oman í bygdina og út á fjørðin.

Hesuferð verður verri. Hesuferð hava teir Filip Jojic, lasarakenda stórskjúttan. So eg fari at gera tað, ið onglendingar kalla „Bury One In Praise“. Hvørt tað nyttar nakað sum helst, hetta, at jarða Filip við lovprisan, ivist eg í.

Tessvegna er tað væl stinna miðverju-trioin við Ára, Sigmundi og Niels Viggo, hvør við sínum kapasiteti ella verjueiginleika, sum skal spæla sín lívs dyst.

Seinastu dystirnar, undantikið dystin sunnudagin ímóti StÍF, har teir ov oftani vóru eitt sindur linligir ella óhvassir, hava teir triggir „stongt handilin“. StÍF skoraði 27 mál, og tað eru 5-7 mál ov nógv. Men mann ikki Petur og Halgir, supervenajratoymið úr Hoyvík, liggja inni við onkrum taktiskum preti í skjáttuni, ið Gerster tá kann royna at svara aftur uppá í dyst-arhitanum (?) Stuttligt og spennandi verður.

Halda vit vestmenningar niðri á hesum siffrum, tá skulu Rógvi, Rúni, Bogi og Bogdan nokk inna sín setning hinumegin, í álopinum. Serliga Rúni

Højgaard og Rógvi Sørensen, men eisini Bogi Davidsen, so líðandi ein virðiligur og elegantur arvtakari eftir Dánjali Tórgarð úti í vinstra bori, spældu ein framúr dyst ímóti strandingum. Herligt at síggja, og meiri av hasum nú leygardagin, til Undanfíndaldystin, takk!

Tað er altíð fornoyligt at spæla ímóti VÍF, ikki bara tí vit plaga at standa okkum væl, men fyrst og fremst tí, at vestmenningar eru hondbóltstfólk burturav. Tað merkist inni á vøllinum, men eisini millum áskoðararnar. Ikki altíð so harðmæltir, men teir vita, hvat teir tosa um ella rópa eftir.

Hjá teimum er at koma í góðari tíð, tí H71 roknar við einum stúvstappaðum heimavølli. Stuðlafelagið sær til kaffi og køku og annað gott frá „ræðuliga góða“ Fólkaheilsuráðnum, og tað plagar at vera væl bryggjað og væl bakað.

Vælkomin til dyst, vestmenningar, vælkomin aftur til Hoyvíkshøllina, Gerster; og tit, hoyvíkingar, vit mæta tíðliga at koyra undir svørtu framtíðina !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Agga Niclasen

### Ítróttarfelagið Hoyvík H71

Hoyvíkshøllin, Postsmoga 1067  
188 Hoyvík · www.h71.fo

#### NEVND

Sunneva Jakobsen, formaður  
sunneva@liv.fo, 23 11 15

Gunn Ellefsen, næstformaður  
ge@lawfirm.fo, 59 30 40

Agga Niclasen, nevndarlimur  
h71faldarin@gmail.com, 50 86 89

Anna Dam, nevndarlimur  
ad@lawfirm.fo, 51 90 82

Hallur Danielsen, kassameistari  
hdanielsen@sbwcargo.com, 23 96 15

René Dahl Olesen, skrivari  
renedo@faroeship.fo, 54 90 10

#### SAMSKIPARI

Hallur Danielsen  
hdanielsen@sbwcargo.com

#### HEIMASÍÐUUMSITARI

Carl Herup Høgnesen  
carlherup@gmail.com

Agga Niclasen  
H71faldarin@gmail.com

#### FALDARAUMSITARI

Agga Niclasen  
h71faldarin@gmail.com, 50 86 89

#### SNIB, UMBRÓTING, PRENT OG LÍÐUGTGERD

Pf. Føroyaprent, www.foroyaprent.fo  
– svanamerktur prentlutur 541 705

#### MYNDIR

Jan Egil Kristiansen  
26 22 40

#### ÚTGEVARI

H71

# Finn títt fartelefonhald



## Lítið

er til tín, sum ikki  
tosar so nógv

## Vanligt

er til tín, sum tosar  
nakað og smsar  
dagliga

## Stórt

er til tín, sum bæði  
tosar og smsar nógv

## Altíð

er til tín, sum vilt hava  
nærum óavmarkaða  
nýtslu

Ring 80 80 80, vitja [www.ft.fo](http://www.ft.fo) ella kom inn í Telebúðina  
í Telebúðini vegleiða vit teg fegin í øllum tínum telespurningum. Vælkomin í tína Telebúð

FØROYA TELE



# Trygg fíggarstýring

NEMA

SENDISTOVAN

*Það besta omaná*

Forkela familjuna. Royn okkara  
leskiliga vaniljukrem.



SENDISTOVAN

MEM



BANKNORDIK

Persónlig Pensjónsrøkt

# Persónlig røkt av tínari pensjón

[www.banknordik.fo](http://www.banknordik.fo)

REGISTRÓSK




P/F **Hjú Fróða**

Jónas Broncksgöta 25  
Tel 35 09 00  
Fax 35 09 01  
frodi@hjafroda.fo

**Flügger**



**LM ELECTRIC**



**LM Electric bjóðar heildarveiting  
innan el-innlegging, ráðgeving  
og projektering**

- El-innleggingar
- Ljós og talvur
- EDV- & telefonnet
- Hvitvörutænastu
- Døgntænastu
- Neyðstremmskipanir Trygdarskipanir (ABA, ITV, AIA og ADK)

LM ELECTRIC - 100 TÓRSHAVN - HOYVÍKSVEGUR 53  
TEL 35 12 20 - WWW.LM.FO - LM@LM.FO



**REYNI SERVICE** P/F  
[www.reyniservice.fo](http://www.reyniservice.fo)

**Tel 353040**





# Tørvar tær hjálp?

– vit nækta allan flutningstørv

Vit gera  
bilin vetrar-  
kláran

Ring á  
tel. 35 88 88

- Vit hava serútgærð til at lyfta bilar og bátar
- Vit hava serútgærð til at lyfta og flyta motorsúkkur
- Vit hava serútgærð til at flyta parkeraðar bilar
- Aðrar tænastur

600 tænasta er eitt ljúkað hjá okkum!



Loys teg frá trupulleikum við bilinum

Tekna eitt  
**GULL-kort** hjá okkum

**Gull-hjálparhald umfatar:**

- Eftirlit av akførinum
- Eftirlit av rostbægni
- Umsvøting av streinslagum
- Flutningshjálp
- Hjólskift
- Avvøttur og lmflytningur

- Bilurin uppsteðgaður? **Vit veita flutningshjálp**
- Starttrupulleikar? **Vit koma við starthjálp**
- Útistongur úr bilinum? **Vit lata upp**
- Fylt skeivt brennievni á? **Vit tømja og fylla tangan**



**VIT SVARA ALT  
SAMDOGRID**



**BILRØKT**

**SUND  
MEMBERSHIP**

Bogvar fyr góðsku...

Bilrøkt · Stúðjagata 3 · FO-100 Tórshavn · tel: 358888 · bilrokt@bilrokt.fo · www.bilrokt.fo

# vistir.fo

haraldsen

## TÍÐ TIL BROYTINGAR

ÞINN NÍGSI VOLVO V40



IT'S YOU!  
VOLVODRINKS.DK



P/F WENZEL

Adalvegur 3, P.O. Box 174, 101 MS Reykjavík, Iceland

**ÞAN MÓTI STRENGDUM!** Þetta er stafræn mynd og myndir eru ekki til sýna. **ÞAN MÓTI STRENGDUM!** Þetta er stafræn mynd og myndir eru ekki til sýna.

**ÞAN MÓTI STRENGDUM!** Þetta er stafræn mynd og myndir eru ekki til sýna.

**ÞAN MÓTI STRENGDUM!** Þetta er stafræn mynd og myndir eru ekki til sýna.

**ÞAN MÓTI STRENGDUM!** Þetta er stafræn mynd og myndir eru ekki til sýna.

**ÞAN MÓTI STRENGDUM!** Þetta er stafræn mynd og myndir eru ekki til sýna.

# VIÐ OKKUM RØKKUR TÚ LONGRI...

STILASS OG LYFTUR TIL SØLU OG LEIGU



FOROYAPRENT



**Kaj Andreassen & Co**

HANDILIN VIÐ TÍ FJÖLBROYTTA ÚRVALINUM ...

[www.andreassen.fo](http://www.andreassen.fo)

Brekkutún 7 – 188 Hoyvík

a modern cityhotel  
where everyone is at home



prices from **790** kr.

•••  
**HOTEL TÓRSHAVN**  
HOTEL

Strøgata 4, FO-100 Tórshavn, Tlf. (29990) - [hotel@torshavn.fo](mailto:hotel@torshavn.fo) - [www.torshavnhotel.fo](http://www.torshavnhotel.fo)



NORÐOYA SPARIKASSI

Gullkonta  
til tín, ið  
er millum  
13 og 25 ár



Gullkonta er eitt tilboð til ung 13-25 ár og umfatar tvær kontur: Gull 1, ið er ein lónarkonta, og Gull 2, ið er ein samansparingarkonta, báðar við høgari rentu.

Tá tú gerst 13 ár, verður tú boðin til eitt prát við tín ungdómsráðgeva. Tú fært Gullálmannakkan, ið kemur út fyrst í august mánaði hvørt ár, og tú fært lekra Gullryggsekin.

Sum Gullkundi fært tú nógvar fyrimunir!

Dæmi um tænastur til ung:

- Fleiri ymisk gjaldkort
- Netbankin og Netbankin sum app
- Boðtænastan
- Nemikonta
- Ráðgeving um samansparing og lán

Saman við ungdómsráðgeva tínum kanst tú fáa yvirlit og góða ráðgeving um hvussu tú lættliga kanst greiða tíni fliggjarligu viðurskipti.

Kom inn í sparikassan til eitt ungdómsprát. Saman finna vit tænasturnar, ið hóska tær.



Norðoya Sparikassi í  
Tórshavn  
Saltangard  
Klajakvíb

# GENTIR 12 B SILVUR- KRÓNUR Í B-BÓLKINUM

GENTUR SUM ERU FØDDAR Í 2001 HAVA MANNÆÐ 12 B LIÐIÐ Í VETUR. TÆR HAVA VERIÐ ÓFØRRAR AT VANT OG FLEIRI ERU TÆR SOMU SUM UN DANFARNA ÁR. MEN NÚ Í VÁR ER TAÐ GLEÐILIGT HENT, AT FLEIRI ERU LAGSTAR AFTRAT.

*Eftir: Annfinn, liðleiðari*

Hallur Danielsen hefur verið venjari og Tróndur Arge hjálparvenjari. Hallur hefur verið nógv upptikin av G12A, G14C og dóming í Hoyvíkshøllini og tí ikki verið við til nógvar dystir. Tróndur spælir við D18 og monnunum, so heldur ikki hann hefur havt stundir til nógvar dystir við B liðnum. Tískil hefur undirritaði saman við Jákup Símun Símonsens fyrri tað mesta verið á bonkinum saman við gentunum. Men tað hefur heilt sikkurt verið stuttligt og gevandi. Man hefur roynt at skift út sum frægast, so allar fáa nakað av spælitíð, tó ikki altíð líka lætt, vit hava verið millum 11 og 13 gentur. Og so eru úrslitini eisini komin, men tað hava genturnar syrgt fyrri, við eitt sindur av stuðli frá bonkinum.

Huglagið millum genturnar hefur verið positivt hóast tað hefur gingið upp og niður, tó oftatst upp. Hava vit tapt ein dyst, so eru tær keddar eina løtu fyrri síðani at herja á aftur við góðum treysti næsta dyst. Foreldrini hava eisini verið ófór at stuðla og ongantíð stendur á við bilum at koyra út um landið til dystirnar.

Tá árið byrjaði vunnu vit allar dystirnar, men tað gekk ein tíð áðrenn vit møttu Kyndli, sum eisini vann allar sínar dystirnar.

Í undansteypakapping vunnu vit so móti Kyndli, so vónirnar vóru góðar. Fyrra landskappingar-dystin taptu vit, so móti Kyndli. Síðani settu vit okkurt stigíð til her og har og Kyndil vann allar sínar dystir.

So tá seinasta umfarið kom fyrri á Skála leygardagin 6. apríl var greiði setningurin, at verja silvurið heim til Hoyvíkar, sum bæði Stjørnan B, VB og Neistin B eisini høvdu í eygsjón. Og skjótt sást eisini, at genturnar vóru stálsettar at málið skuldi bara røkkast. Vit møttu fyrst VB, sum vit høvdu spælt javnt móti fyrr í ár. Og stutt sagt so vardu genturnar fyrimindarlíga og við skjótum álopsspæli vunnu vit ein knúsandí 11-3 sigur, har VB einki mál fekk í seinna hálvleiki.

Síðani vóru B-bólkavinnarnir Kyndil á skrání. Eisini her gekst væl, vit vardu aftur væl og komu framum við eini 2 málum. Hetta hildu vit til miðskeiðis í seinna hálvleiki, tá Kyndil tók at nærkast. Tá stutt var eftir kom Kyndil framum fyrri fyrstu ferð í dystinum. Men okkara gentur vildu tað øðrvísi og vit javnaðu, tá 1 sekund var eftir J Tað var týðuliga týðningarmikið fyrri genturnar ikki at tapa móti gullvinnarunum henda dagin. Alt í alt ein finur endi á einum finum kappingarári. Vit ynskja at enda Kyndli tillukku við fremstaplássinum.



Her siggjast genturnar saman við hjálparvenjaranum. Á myndin vantar Guðrun Hansen.

## MÁLINI SKULU NOKK KOMA – FLEIRI STREINGIR AT SPÆLA UPPÁ









## ÆTLAR TÚ AT STOYPA?

Tosa fyrst við okkum.

Framkomna, teldustýrda betong-blandiskipanin syrgir fyri, at tú kanst vera heilt vísur í, at tú færst betong av allarbestu góðsku bæði til nýtslu á landi og undir vatni. Blandi- og pumpubílar okkara bera so í bandi, at útkoyring og fylling í formar v.m. ikki er nakar trupulleiki - heldur ikki um tvørligt er at sleppa framat.

Vit koyra um alt landið og eru kappingarførir í prís!



## J & K Betong

á Hjalla | Postboks 3179 | FO-110 Tórshavn | tel 31 50 60 | fax 31 41 94 | e-mail: jkp@jkp.fo | www.jkp.fo  
Blandimeistarinn tel 58 50 25

»Framtíðin  
er tryggjað«

#### Ein trygg framtíð við Lív

Hjá Lív gert tú eitt trygt innskot í tína framtíð. Hetta er líf, at hjá okkum er tað styrkin í felagskapinum, ið gevur tær møguleikar og fitt av peningi um hendi, tá ið tú røkkur eftirlønarárdri.

Sum kundur hjá Lív ert tú í tryggum hondum. Vit geva tær eina dygdargóða og skilagóða ráðgeving, sum tekur støði í júst tínum tørv.

[www.liv.fo](http://www.liv.fo)

Innlit í útlit



Grannskoðaravirkið

# INPACT

løggilt grannskoðaravirki





Hava tygum tørv á ráðgeving og hjálp til lögfrøðiligar avbjóðingar?



FERDVAÐRENT 31455

**KLETT ADVOKATAR**

Bringsnagøta 21 100 Tórshavn Tlf. 311744 klett@klett.fo www.klett.fo





**polytan**<sup>®</sup>



simonsen@polytan.dk  
tlf: 0045 39405420  
fax: 0045 26745420  
polytan ligaturf 240lei-25  
FIFA 2 stjærnu góðkent

# Nú er einki mark fyri hvussu stórt vit prenta

## Stórformat á Føroyaprent

Vilt tú prýða ella lýsa við onkrum á húsasíðu, bygningi, sөлustaði, festivaløki, tónleikapalli, byggiplássi, miðbýi, messu ella aðra staðni, fært tú alt, sum tú hevur brúk fyri frá Føroyaprent. Vit hava framkomna útgerð at prenta bannarar, skelti og plakatir í øllum støddum og á ymiskt tilfar, bæði til innandura og uttandura brúk.

Um tú vilt vita meira um møguleikarnar við stórformati ella bilprýði, send okkum ein teldupost á [info@foroyaprent.fo](mailto:info@foroyaprent.fo) ella ring 314 555.



NORÐURLANDSKT UMHVØRVISMERKI  
Svanamerktur prentlutur 541 705



Føroyaprent



VIT HAVA BILIN

**ivan bilar**

Hoyvíksvegur 63 · Tel. 31 36 66 · [ivan@ivan.fo](mailto:ivan@ivan.fo) · [www.ivan.fo](http://www.ivan.fo)

**Vodafone Flex**

Datuhaldio, ið byrjar av nýggjum frvønn mánað

*power to you*

**Vodafone Flex** hevur fleiri stig, ið hava eina ávísa datamongd. Tá ið tú fert online fyrstu ferð, byrjar tú á 1. stigi. Fert tú upp um datamongdina í 1. stigi, fert tú sjálvvirlandi upp á 2. stig. Tú færst eina SMS-fráboðan, tá ið hvørt stig er hátvrunnið.

Um tú eini data nýtir ein mánað, rindar tú bert kr. 15,- fyri at vera tilmeldaður Flex. Hesjar kr. 15,- eru tó íroknaðar tær 40 krónurnar, ið 1. stig kostar.

Les meira á [vodafone.fo](http://vodafone.fo)

[www.torshavn.fo](http://www.torshavn.fo)



Skapandi, mennandi, kveikjandi



TÓRSHAVNAR  
KOMMUNA



Eik



## Fá sms-boð tá lönin kemur inn

Eik Banki P/F  
Tel. 349000  
[www.eik.fo](http://www.eik.fo)

Við Boðtænastuni kanst tú halda eyga við, hvat fer fram á kontuni. T.d. ber til at fáa sms-boð og/ella t-post, tá lönin/studningurin kemur á kontu, ella tá saldan fer niður um eina ávísa upphædd.

Boðtænastan riggar á flest øllum fartelefonom og er ókeypis at stovna. Hvørt boð kostar 0,50 kr. Les meira um Boðtænastuna á heimasíðuni [www.eik.fo](http://www.eik.fo)



[www.eik.fo](http://www.eik.fo)



# LEIKUM FAGURT

TIL LEIÐARAR, VENJARAR, DÓMARAR,  
FORELDUR, LEIKARAR OG ÁSKOÐARAR

## LEIKUM FAGURT

- HAV JALIGAN ATBURÐ
- ROYN ALTÍÐ TÍTT BESTA
- VÍS VIRÐING FYRI ØÐRUM
- UMBOÐA FELAGIÐ SØMULIGA
- FAR VIÐ ØÐRUM, SUM TÚ YNSKIR,  
AT ONNUR FARA VIÐ TÆR

## LEIKUM FAGURT

EIN HEILSAN OG ÁHEITAN FRÁ

The logo consists of the letters 'H71' in a bold, blocky, sans-serif font. The 'H' is composed of two vertical bars and a horizontal bar. The '7' is a single vertical bar with a horizontal bar at the top. The '1' is a single vertical bar. The letters are dark red.

TIL ALLAR H71'ARAR OG ONNUR, IÐ KOMA Í HOYVÍKSHÖLLINA





# Kom við til Hurlumhey í Hoyvík 3. maí

H71 skipar fyri Hulumhey í Hoyvíks-  
høllini leygardagin 3. maí kl. 15.00-  
21.00.

**Kl. 18:** Barnakórið í Musikkskúla  
num v/ Sigríð Sivertsen

**Kl. 19:** Kórið XPERIMENT  
v/ Sigríð Sivertsen

**Kl. 20:** Kári P

Ágóðin fer til luttøku í Partillu kapp-  
ingini hjá barna- og ungdómsliðum  
felagsins.

**Nógv spennandi verður á skránni:**

- Tónleikaframførslur
- Kári P
- Barnakór
- Eksperiment (kór)
- Ponyríðing
- Fjarstýrdir bátar
- Go Cart
- Spælliland fyri tey smærru
- Eydnuhjól
- Tombola
- Fiskibrunnur
- Bóltkast
- Matarsøla, m.a.
- Kaffi, te
- Køkur, vaflur
- Smurt breyð og toast
- Toast

# TÁ RÆTT SKAL VERA RÆTT



## ADVOKATSKRIVSTOVAN

Halgir Winther Poulsen, adv.  
Fríða Patursson, adv.  
Óla Jákup Kristoffersen, adv.  
Christian Andreasen, adv.  
Niels Winther Poulsen, adv.  
Jógvan E. Winther Poulsen, adv.  
Eyðbjørn Larsen, adv.  
Birita S. Samuelsen, adv.

# MAZDA6



**Mazda6 Premium Hatchback 2,0 Besin 155HK**

17" Alu-felgur - 2-deilt klímalegg - Fartpilot - Armlen framman - CD-vekslari (6 stk.)  
Regnsensor - Tokulyktir - Koyritelda - Rustviðgerð - Metallakk

**Prísur við levering kr. 298.850,-**

## Bilasølan

**Vegurin langi, 359700**

Opið: Mán - Frí: 08.00-17.00

[www.mazda.fo](http://www.mazda.fo)

## Altíð okkurt sunt og gott



[www.fast.fo](http://www.fast.fo)

## fast:

# H71



Vitja okkum á Facebook  
[facebook.com/thomasdam.intersport](https://facebook.com/thomasdam.intersport)  
og síggj okkara úrval av H71 klaðum.

**INTERSPORT**<sup>®</sup>  
Thomas Dam ítróttur

Vælkomin inn á gólvið hjá okkum ... her finnur tú altíð okkurt!

**p/f Skálabúðin**  
DR. JACOBSENSGØTA · TEL. 315 315

Matstovur keypa gass og køksútbúnað

PRIMA

frá

**p/f Sveisingahandilin**  
Myknesgøta 8 · FO-100 Tórshavn · Tlf. 311909

**2x3**

**TIMBUR  HANDILIN**

**FØROYA STØRSTI BYGGIMARKNAÐUR**



*Fjálgar stovur  
íð anga av søgu*

*... heima í Havn*



*Aarstova*  
aarstova.fo 333000

# SPEKT kann hjálpa tær við

Bókhaldinum

Roknskapinum

Lønarumsitingini

Sjálvuppgávuni

Kapítalvinnings-  
sjálvuppgávuni

Rentustuðlinum

Útlendskum  
skatti

Afturrindan  
av mvg

Eftirlønum

skattis.fo

**BILFÍGGING**  
Superlág renta Útgjöld  
**4,8%** **25%**



# Gullpakkin

Ongar  
útreiðslur  
í 3 ár



OPEL INSIGNIA



**Auto Service**

tel. 34 54 00 • [www.autoservice.fo](http://www.autoservice.fo)



# BYGMA

## BALSLEV

## Nær kom súreplið til Føroya?



Seinasta sunnudag  
við Faroe Ship, sjálvandi!



**FAROE SHIP**

Góð sambond síðan 1919

SENDUSTOVAN

# EISINI HESIR ROKNA VIÐ STEINSTAPPAÐARI HOYVÍKSHÖLL



# TEY SVØRTU TØLINI

## DYSTARYVIRLIT HJÁ H71 Í ATLANTIC AIRWAYS DEILDINI

Dato	Heimalið	Útlið	Úrslit
23.09.2012	Kyndil	H71	25-27
30.09.2012	H71	Neistin	24-23
07.10.2012	H71	KÍF	27-31
13.10.2012	StíF	H71	31-26
04.11.2012	VÍF	H71	26-30
06.11.2012	H71	T. Klaksvík	34-15
11.11.2012	H71	Kyndil	31-25
18.11.2012	Neistin	H71	28-27
25.11.2012	KÍF	H71	29-21
01.12.2012	H71	StíF	22-20
14.12.2012	T. Klaksvík	H71	21-37
22.12.2012	H71	VÍF	33-28
06.01.2013	Kyndil	H71	22-21
12.01.2013	H71	Neistin	31-25
20.01.2013	H71	KÍF	27-25
03.02.2013	StíF	H71	28-26
23.02.2013	H71	T. Klaksvík	25-19
03.03.2013	VÍF	H71	22-22
09.03.2013	H71	Kyndil	24-18
14.03.2013	Neistin	H71	19-20
23.03.2013	KÍF	H71	21-20
27.03.2013	T. Klaksvík	H71	24-32
14.04.2013	H71	StíF	30-27
20.04.2013	H71	VÍF	

## STØÐAN ATLANTIC AIRWAYS DEILDIN

Nr. Lið	Dystir	V.m	T.m.	Munur	Stig
1 KÍF	23	669	535	134	37
2 H71	23	617	552	65	31
3 VÍF	23	670	597	73	30
4 StíF	24	598	570	28	25
5 Kyndil	23	596	595	1	23
6 Neistin	23	564	599	-35	16
7 T. Klaksvík	23	491	757	-266	0



# LIÐINI HESUFERÐ

## H71

### Málmenn:

- 1 Ári Egason Dam
- 12 Tóraldur Kollsker

### Útileikarar:

- 4 Rúni Vest Højgaard
- 14 Sigmundur Dahl
- 2 Rógvi Sørensen
- 15 Sigmundur Nolsø
- 17 Hallur Biskupstø
- 13 Bogdan Florea
- 9 Ári Jógvansson Olsen
- 7 Bogi Gaard Davidsen
- 11 Hans Kári Hansen
- 6 Tróndur Arge
- 10 Poul Kjartan Dam
- 3 Niels Viggo Niclasen

## VÍF

### Málmenn:

- Eli Muller  
Tummas í Niðristovu Durhuus

### Útileikarar:

- Regin Joensen  
Magnus á Rógvi  
Høgni Høgnesen  
Joen P.Høgnesen  
Agnar Joensen  
Jákup A. Joensen  
Andrias Eriksen  
Gabriel Adetrei  
Báðrur Brimvík  
Filip Jolic

*Høvuðsvenjari:* **Petur Mittún**

*Venjari:* **Halgir Dahl Olesen**

*Málmansvenjari:* **Jens á Skipagøtu**

*Liðleiðarar:* **Andrass Marr Poulsen,  
Lars Tornefelt og  
René Dahl Olesen**

*Venjari:* **Henrik Gerster**

»GOTT ER AT HAVA  
GÓÐAN Í RÁÐUM«



## ADVOKATFELAGIÐ VIÐ STROND 4

YVIRI VIÐ STROND 4 · TEL 203040 · FAX 203041 · P.O. BOX 359  
FO-110 TÓRSHAVN · FAROE ISLANDS  
LAWFIRM@LAWFIRM.FO  
WWW.LAWFIRM.FO

JÓGVAN PÁLL LASSEN · PETUR EVEN DJURHUUS  
JÓGVAN E. ELLEFSEN · ANNA DAM · INGI HØJGAARD  
GUNN ELLEFSEN · MIMI STEINTÓRSDÓTTIR